## Transfer device

5 The invention relates to a transfer device, in particular for a container under negative pressure, with a receiving cap for receiving a bead of the container closed by means of an elastic stopper, the receiving cap having an edge portion for centering the 10 bead in its position of insertion in the receiving cap, and a lid portion, and with a central piercing mandril which is connected to the lid portion and projects into the space enclosed by the receiving cap, the piercing mandril piercing the stopper when the bead is inserted into the receiving cap, and the piercing mandril having a flow channel extending through it for a fluid which is conveyed outward through the lid portion.

A transfer device of this kind is known from, for 20 example, US 2002 / 00 87 141 Al. In the latter, the piercing mandril has a constant external diameter, except for its pointed end.

Particularly in transfer devices in which a fluid is to be conveyed into the container under negative pressure, for example in order to dissolve a medical substance with the aid of a medical fluid, it is important that the piercing mandril pushed into the elastic stopper is sealed with respect to the stopper. Only in this way 30 negative pressure in the container be maintained. This is necessary in order to draw the fluid into the container by suction. In the event of a preliminary pressure compensation in the container, only an inadequate amount of the fluid gets into the container. The mixing ratio is therefore incorrect, and for this reason the content of the container has to be discarded.

The containers used in connection with such transfer devices are generally designed as glass vials.

such transfer devices, when the container inserted into the transfer device, the pointed end of 5 piercing mandril comes into contact with the stopper before the edge portion of the receiving cap contacts the bead of the container and can thus center the bead and consequently the stopper relative to the 10 piercing mandril. With the eccentric positioning of the stopper relative to the tip of the piercing mandril, the insertion movement, and thus the guiding of the bead of the container by means of the edge portion of the receiving cap, has the effect that the piercing mandril inserted eccentrically into the stopper is now 15 moved into its central position. The result of this is a tear in the rubber, which tear reaches from the site of application of the piercing mandril to the center of the stopper. The piercing mandril, which has a constant 20 diameter, is not suitable for sealing this tear. As a consequence of this, the described leakage occurs.

The object of the present invention is to develop a transfer device of the type mentioned at the outset in such a way that, with the stopper pierced, a fluid-tight contact beween piercing mandril and stopper is guaranteed even when the piercing mandril has been applied eccentrically to the stopper.

In a transfer device of the type mentioned at the outset, the object is achieved by the fact that, relative to its direction of piercing, the piercing mandril has a front piercing portion and a rear sealing portion which is of greater diameter, and, in the position in which the bead is inserted into the receiving cap, the sealing portion contacts the stopper.

Thus, in addition to the piercing portion which has the function of piercing the stopper, a sealing portion, to the rear in the direction of piercing, is provided which seals off the tear which has formed in the stopper upon eccentric application of the transfer device to the stopper. As a consequence, the piercing mandril pierces the stopper in a sealing manner, so that leakage is prevented.

10 Advantageously, the diameter of the piercing portion is relatively small, it being entirely possible for this to be of needle thickness.

The transfer device is preferably made of plastic, 15 particular injection-molded part. as an In connection, it is considered particularly advantageous the transfer device is of a· substantially rotationally symmetrical design. In this configuration and type of production, the edge of the receiving cap can advantageously designed be with an inward projection which engages behind the bead in the position of insertion of the bead in the receiving cap. To precisely center the piercing mandril relative to the stopper, the axial distance between inward projection and sealing portion should be smaller than the axial distance between inward projection and that surface of the stopper facing the lid when the bead is in the position of insertion in the receiving cap.

The piercing mandril can be configured in different ways in order to guarantee the sealing, provided for according to the invention, of the tear in the stopper.

In an advantageous embodiment of the piercing mandril, the transition from the piercing portion to the sealing portion of the piercing mandril is stepped, the end face of the sealing portion of the piercing mandril making annular contact with the stopper. Because of the advantageously selected pairing of materials, on the

one hand the design of the transfer device with the piercing mandril made of plastic, and on the other hand the elastic stopper, a preferred refinement is one in which a sealing element is integrated into the end face of the sealing portion. This is, for example, an elastic component, preferably an O-ring. The sealing thus takes place between two elastic parts.

5

10

15

The length of the sealing portion is in particular dimensioned such that the sealing portion penetrates into the stopper when the bead is in its position of insertion in the receiving cap. The stopper is thus sealed under a certain pretensioning, with the result that the tear formed in the stopper is pressed together under the action of the pressure forces of the piercing mandril on the stopper.

According to another advantageous embodiment, provided that the piercing portion widens conically 20 toward the sealing portion. The tear in the stopper is thus sealed on account of the conicity of the sealing In this case, the sealing portion can be a portion. conical widening which directly adjoins the piercing portion. The entire piercing mandril is therefore of 25 conical design. It is equally conceivable for the piercing mandril to have a stepped design in which the conically widening sealing portion adjoins the step between piercing portion and sealing portion. The tear in the stopper is in this case sealed via the conical 30 surface of the sealing portion. In principle, it is possible for a wider area of the sealing portion to adjoin the conical sealing portion in a stepped manner. In this case, the stopper is on the one hand sealed radially via the conical area of the sealing portion 35 and on the other hand sealed axially by the adjoining stepped area of the sealing portion.

Further features of the invention are set out in the description of the figures, and in the figures themselves.

- In the figures in the drawing, the invention is depicted on the basis of a number of illustrative embodiments, without being limited thereto. In the drawing:
- 10 Fig. 1 shows a perspective view of a first illustrative embodiment of the transfer device according to the invention, seen obliquely from below,
- 15 Fig. 2 shows a longitudinal central section through the transfer device shown in Figure 1,
- Fig. 3 shows, in a longitudinal central section, the transfer device according to Figures 1 and 2 at the moment of its eccentric application to the stopper fitted in a glass vial,
  - Fig. 4 shows a cross-sectional representation of the arrangement according to Figure 3, with the piercing mandril centered and inserted into the stopper,

25

30

35

- Fig. 5 shows a cross-sectional representation of the arrangement according to Figures 3 and 4, with the transfer device applied fully to the glass vial,
- Fig. 6 shows a perspective view of a second illustrative embodiment of the transfer device, seen obliquely from below,
  - Fig. 7 shows the transfer device according to Figure 6, in a longitudinal central section,

- Fig. 8 shows a perspective view of a third illustrative embodiment of the transfer device, seen obliquely from below,
- 5 Fig. 9 shows the transfer device according to Figure 8 in a longitudinal central section.

The transfer device 1 according to the first illustrative embodiment shown in Figures 1 through 5 is produced as an injection-molded plastic part. It is used in particular for a container whose interior is under negative pressure and which is designed as a glass vial 2.

- 15 Adjacent to its neck 3, the glass vial 2 has a bead 4 into which an elastic stopper 5 is inserted. The external diameter of the stopper 5 corresponds to that of the bead 4. The stopper 5 is held securely in the bead 4 by means of a thin-walled cap 6 which surrounds the stopper 5 and the bead 4, except for a central opening 7 in the cap 6 in the area of the axis of symmetry of cap 6 and glass vial 2. The area of the stopper 5 inserted into the glass vial 2 is of annular design so that, directed toward the interior of the glass vial 2, a recess 8 is formed in the stopper 5. In this area, the stopper 5 has a thickness corresponding to that of the stopper in the area of the outer edge.
- The transfer device 1 is formed by a receiving cap 9, a 30 piercing mandril 10 and a connector piece 11. connector piece 11 is provided with a conically tapering recess 12 which serves to receive, example, the syringe cone of a disposable syringe. Moreover, the connector piece 11 is suitable 35 receiving another complementary transfer device in a sealed manner, for example as is described in US 2002/0087,141 A1 in respect of the basic design and use of the transfer device. In this case, the whole device serves for transferring a medical fluid, which

located in a first glass vial, into a second glass vial, in the present case the glass vial 2, which is under negative pressure and in which, for example, there is a medical substance which is to be dissolved.

5 After this substance has dissolved, the other transfer device is separated from the transfer device 1, and, after the vial 2 has been turned upside down, the disposable syringe inserted into the connector piece 11 can be used to removed the dissolved substance from this vial.

The receiving cap 9 of the transfer device 1 has an edge portion 13 for centering the bead 4 position of insertion in the receiving cap 9. The edge portion 13 is provided axially with four tabs 14 which 15 each extend over a sector of 90° and are mounted so as to yield radially with respect to a lid portion 15 adjacent to the edge portions 13 of the receiving cap 9, so that they can spring outward when the glass vial 20 2 is inserted into the transfer device 1. The edge portion 13 is provided with an inwardly directed projection 16. The latter engages behind the bead 4 of the vial 2 in the bead's position of insertion in the receiving cap 9 (as is illustrated in Figure 5). This 25. inward projection 16 is arranged parallel to the plateshaped lid portion 15.

In the rotationally symmetrical transfer device 1, the piercing mandril 10 is connected to the lid portion 15.

30 Its end directed away from the lid portion 15 is pointed. A flow channel 17 extending through the piercing mandril 10 is provided with radial openings 18 in the area of the tip of the piercing mandril 10, and it is connected at its other end to the recess 12. The piercing mandril 10 thus projects into the space 19 enclosed by the receiving cap 9.

Relative to its direction of piercing, the piercing mandril 10 has a front piercing portion 20 and a rear

sealing portion 21 which is of greater diameter. transition from the piercing portion 20 to the sealing is stepped. The length of the portion 21 portion 21 is dimensioned such that it penetrates into the stopper 5 when the bead 4 is in its position of insertion in the receiving cap 9. This is due to the axial distance A between inward projection 16 sealing portion 21 being smaller than the distance B between inward projection 16 and that surface of the stopper 5 facing the lid portion 15, when the bead 4 is in its position of insertion in the receiving cap 9.

The details explained above can be taken from Figures 3 through 5 which illustrate the procedure for inserting 15 the glass vial 2 into the transfer device 1: Figure 3 shows the transfer device 1 applied with the tip of the piercing mandril 10 eccentrically to the stopper 5. At this moment, the geometry of the transfer device 1 20 means that the inward projection 16 used for centering is not yet in contact with the stopper 5 or the cap 6 surrounding this. Instead, the transfer device 1 lies on the cap 6 via a conically tapering insertion bevel 22 of the edge portion 13 along a short line or a punctiform contact. When the glass vial 2 is inserted farther into the transfer device 1, as is illustrated in Figure 4, the insertion bevel 22 and the inward projection 16 ensure that the glass vial 2 with the stopper 5 is centered with respect to the transfer 30 device 1. Since the axial piercing movement of the piercing mandril 10 is superposed by a radial movement, tear 23 forms in the elastic stopper 5 during piercing of the stopper 5, which is designed in particular as a rubber stopper. When the glass vial 2 is pushed farther into the transfer device 1 until the inward projection 16 engages behind the cap 6 in the area of the bead 4 of the glass vial, the sealing portion 21 of the piercing mandril 10 is in a position relative to the stopper 5 in which it not only touches

the latter but in which its end face is forced into the stopper 5. The end face 24 of the sealing portion 21 thus contacts the stopper 5 in an annular formation. The stepped formation between sealing portion 21 and piercing portion 20 is chosen such that, when the glass vial 2 is inserted fully into the transfer device 1 as is shown in Figure 5, the tear 23 is sealed off by the sealing portion 21.

10 The embodiment according to Figures 6 and 7 differs from that according to Figures 1 through 5 in that an O-ring 25 is fitted into the end face 24 of the sealing portion 21. In this embodiment, the elastic O-ring 25 thus contacts the elastic stopper 5, in contrast to the embodiment according to Figures 1 through 5 in which the elastic stopper 5 is contacted by the nonelastic sealing portion 21.

The embodiment according to Figures 8 and 9 differs 20 from that according to Figures 1 through 5 in that the piercing portion 20 widens conically starting from the tip of the piercing mandril 10. Upon insertion of the glass vial 2 into the transfer device 1 in the sense of the functional representation according to Figures 3 25. through 5, a certain sealing effect in the area of the tear 23 is already achieved by means of the conically shaped piercing portion 20 when the piercing mandril 10 penetrates into the stopper 5. When the glass vial 2 is in the position in which it has been inserted fully into the transfer device 1, additional 30 sealing is afforded via the end face 24 of the sealing portion 21.

Alternatively, in the embodiment according to Figures 8 and 9 the dimensions can be such that, in the assembly position according to Figure 5, the portion 21 does not contact the stopper 5, and instead the conically shaped portion 20 performs both the function of the piercing portion and that of the sealing portion. The sealing is thus achieved exclusively as a result of the radial

action of the portion 20 on the stopper 5, specifically the tear 23 in the stopper 5.

## List of reference numbers

	1	transfer device
5	2 .	glass vial
<b>.</b>	3	neck of vial
	•	•
	4	bead
	5	stopper
	. 6	cap
10	7	opening
	. 8	recess
	9	receiving cap
•	10	piercing mandril
	11	connector piece
15	12	recess
	13	edge portion
	14	tab
·=	15	lid portion
	16	inward projection
20	17	flow channel
	18	opening
·.	19	space
	20	piercing portion
	21	sealing portion
25	22	insertion bevel
	23	tear
	24	end face
	25	O-ring
	4	